

# GIÁO XỨ LÒNG CHÚA THƯƠNG XÓT

10919 Carmichael Rd, Knoxville, TN 37932

**Lm. Đaminh-Hạnh M. Nguyễn Trung Chánh, CRM (417) 758-4753**

**Phó Tế: Thầy Giuse Vĩnh Hiếu (865) 640-5308**

Văn Phòng Giáo Xứ: (865) 766-2091

<http://divinemercknox.org> - [vpdivinemercknox@gmail.com](mailto:vpdivinemercknox@gmail.com)

Facebook: *Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót Knoxville, TN, USA*



## 1. Giờ Lễ:

Thứ Hai - Thứ Bảy: 8:00 am  
Thứ Bảy: 7:30 pm (vigil)  
Chúa Nhật: 9:00 am.

## 2. Giờ Giải Tội:

30 phút trước các Thánh Lễ

## 3. Rửa Tội Trẻ Em:

Chúa Nhật II mỗi tháng, sau Thánh Lễ. Cha Mẹ và Người Đỡ Đầu phải theo dự Khóa Chuẩn Bị theo Giáo Luật đòi buộc (GL khoản 851/2).

## 4. Hôn Phối:

Sắp xếp với Cha Xứ ít là 6 tháng trước ngày thành hôn. Phải tham dự đủ các Khóa Dự Bị Hôn Nhân.

## 5. Xúc Dầu Bệnh Nhân:

|                                   |              |
|-----------------------------------|--------------|
| Xin gọi                           | 417-758-4753 |
| <i>Trưởng Hội Đồng Mục Vụ:</i>    |              |
| Nguyễn Tài                        | 865-591-4477 |
| <i>Phó Nội Vụ:</i>                |              |
| Cao Văn Chính                     | 865-249-5716 |
| <i>Phó Ngoại Vụ:</i>              |              |
| Phạm Hiếu                         | 865-742-5024 |
| <i>Thư Ký Hội Đồng Mục Vụ:</i>    |              |
| Hoàng Hồng Thủy                   | 714-331-8039 |
| <i>Trưởng Hội Đồng Tài Chánh:</i> |              |
| Việt Quốc                         | 865-455-9350 |
| <i>Đặc trách Phụng Vụ:</i>        |              |
| SanLe                             | 865-368-9379 |
| <i>Kiểm Ngân:</i>                 |              |
| Phạm Thị Hoa                      | 865-231-0065 |
| <i>Giáo Lý &amp; Việt Ngữ:</i>    |              |
| Nguyễn Hiếu                       | 865-236-5141 |
| <i>Ban Thánh Nhạc:</i>            |              |
| An Nguyễn                         | 865-332-6091 |
| Nguyễn Duy Từ                     | 570-977-8827 |
| <i>Hội Các Bà Mẹ:</i>             |              |
| Phạm Thị Hoa                      | 865-231-0065 |
| <i>Thăng Tiến Hôn Nhân:</i>       |              |
| Phạm Hiếu/Vân                     | 865-742-5024 |
| <i>Thiếu Nhi Thánh Thể:</i>       |              |
| Nguyễn Kiên                       | 865-230-0049 |
| <i>Ban Trật Tự:</i>               |              |
| Nguyễn Hữu Phước                  | 865-771-5866 |
| <i>Ban Trang Trí:</i>             |              |
| Nguyễn Thị Thùy Duyên             | 504-509-2849 |
| <i>Ban Âm Thanh:</i>              |              |

### Safe Environment

Lê Phương 865-766-2091

## Văn Phòng GX:

Thứ Hai – Thứ Sáu: 9AM - 4PM  
Lê Phương 865-766-2091

## CHÚA NHẬT 6 PHỤC SINH 5-5-2024

Lời Chúa trong Mùa Phục Sinh tiếp tục cho chúng ta thấy lối sống gắn kết để trở thành cộng đoàn của Đấng Phục Sinh. Hôm nay, bài Tin Mừng nói về lời mời gọi của Chúa Giêsu: "*Hãy ở lại trong tình thương của Thầy*" (Ga 15:9). Sống gắn bó mật thiết với tình yêu của Chúa, vừa gìn giữ chúng ta, vừa là điều kiện để cho lòng mến của chúng ta không bị nguội tắt. Cùng với Chúa Giêsu và trong Chúa Giêsu, với lòng biết ơn, chúng ta đón nhận tình thương đến từ Chúa Cha và ở lại trong tình thương ấy. Khi đó, chúng ta cố gắng từ bỏ ích kỷ và tội lỗi. Để làm được điều này, chẳng dễ dàng gì, nhưng không phải là không thể.

Trước hết, điều quan trọng là nhận biết rằng, tình yêu của Chúa Kitô không phải là loại cảm xúc hời hợt, nhưng là một thái độ nền tảng của con tim. Thái độ ấy là thế này: muốn sống như Chúa Kitô muốn. Chúa Giêsu khẳng định: "*Nếu anh em tuân giữ các điều răn của Thầy, thì anh em ở lại trong tình thương của Thầy, giống như Thầy đã tuân giữ các điều răn của Cha Thầy và ở lại trong tình thương của Ngài*" (Ga 15:10). Tình thương ấy được nhận thấy trong cuộc sống hằng ngày, qua từng thái độ, từng cử chỉ; bằng không thì tình thương ấy chỉ là những lời rỗng tuếch mà thôi. Chúa Giêsu đòi hỏi chúng ta giữ các điều răn của Chúa và được tóm lại trong điều này: "*Anh em hãy yêu thương nhau như Thầy đã yêu thương anh em*" (Ga 15:12).

Làm thế nào mà chúng ta có thể sống tình thương của Chúa Phục Sinh, trong khi chúng ta chưa biết sống chia sẻ với anh chị em đồng loại? Biết bao lần Chúa đã nói rằng, yêu thương tha nhân, không phải bằng lời nói nhưng bằng hành động cụ thể. Tha nhân chính là người mà tôi gặp trên đường phố, với khuôn mặt với câu chuyện cuộc đời. Người ấy gọi tôi, người ấy đẩy tôi ra khỏi những sở thích, những quan tâm của tôi, đẩy tôi ra khỏi chỗ an toàn của tôi. Người ấy chờ đợi sự sẵn lòng lắng nghe của tôi. Người ấy chờ tôi cùng làm điều gì đó trên nẻo đường. Cần sẵn lòng với tất cả những anh chị em mà tôi gặp thấy trong mọi hoàn cảnh cuộc đời, từ những người thân trong gia đình, đến những người trong cộng đoàn, nơi tôi làm việc, nơi trường học... Trong từng cảnh huống ấy, nếu tôi ở lại trong sự thân thiết với Chúa Giêsu, thì tình yêu của Người có thể lan truyền sang người khác và sống động nơi chính tôi. Đó là tình thương của Chúa, là tình bạn của Chúa.

Tình thương ấy không chỉ được chúng ta thực hiện trong những khoảnh khắc đặc biệt, nhưng cần phải trở thành lối sống của chúng ta. Vì thế, với tình yêu mến, cần chăm sóc gìn giữ người cao niên như kho tàng quý giá, ngay cả khi các vị trở thành gánh nặng về kinh tế với nhiều bất lợi. Vì thế, cần chăm sóc người ốm đau bệnh tật với tất cả những trợ giúp cần thiết, cả khi họ ở giai đoạn cuối đời. Vì thế, cần đón mừng tất cả trẻ em chào đời. Vì thế, cần luôn luôn bảo vệ sự sống, yêu mến sự sống từ lúc thụ thai cho đến khi chết tự nhiên.

Chúng ta được Thiên Chúa yêu mến trong Đức Giêsu Kitô. Chúng ta được mời gọi yêu thương nhau như Chúa đã yêu thương chúng ta. Nhưng không thể làm được điều ấy, nếu chúng ta không mang trong mình một trái tim giống Trái Tim của Chúa. Thánh Lễ mà chúng ta tham dự mỗi ngày Chúa nhật, có mục đích huấn luyện con tim chúng ta trong Trái Tim Chúa Kitô, để tất cả đời sống của ta được hướng dẫn bởi lòng quảng đại của Chúa. Lạy Mẹ Đồng Trinh Maria, xin giúp chúng con biết ở lại trong tình thương của Chúa Giêsu, để chúng con được lớn lên trong tình thương dành cho tha nhân, đặc biệt là dành cho những ai yếu đuối nhất bé nhỏ nhất, để chúng con có thể đáp lại xứng đáng ơn gọi Kitô hữu của mình.

**Đức Giáo Hoàng Phanxicô.**

# **CÁC BÀI ĐỌC 5/5/2024**

**BÀI ĐỌC 1: Cv 10, 25-26. 34-35. 44-48**

*Trích sách Tông đồ Công vụ.*

Xảy ra là khi Phêrô vừa vào nhà, thì Cornêliô ra đón ngài, và sấp mình dưới chân ngài mà lạy. Phêrô liền đỡ ông dậy và nói rằng: "Xin ông chỗi dậy, vì chính tôi cũng chỉ là người". Phêrô lên tiếng nói rằng: "Quả thật, tôi nghiệm biết rằng Thiên Chúa không thiên tư tây vị, nhưng ở bất cứ xứ nào, ai kính sợ Người và thực hành sự công chính, đều được Người đón nhận!" Phêrô đang nói các lời đó, thì Thánh Thần đã ngự xuống trên mọi kẻ đang nghe lời. Các tín hữu đã chịu cắt bì, những người đã đến cùng Phêrô, đều sùng sốt, khi thấy ơn Thánh Thần cũng đã tuôn đổ xuống trên các dân tộc; và lại họ nghe các người ấy nói nhiều thứ tiếng và ngợi khen Thiên Chúa. Bấy giờ Phêrô lên tiếng nói rằng: "Ai có thể ngăn cản ta lấy nước mà rửa cho những kẻ này, khi họ đã nhận lãnh Thánh Thần như chúng ta?" Và ngài truyền rửa tội cho họ nhân danh Chúa Giêsu Kitô. Bấy giờ họ xin ngài ở lại với họ ít ngày.

**Đó là lời Chúa.**

**BÀI ĐỌC II: 1 Ga 4, 7-10**

*Trích thư thứ nhất của Thánh Gioan Tông đồ.*

Các con thân mến, chúng ta phải thương yêu nhau, vì tình yêu bởi Thiên Chúa mà ra. Vì lẽ hề ai thương yêu, thì đã sinh bởi Thiên Chúa, và nhận biết Thiên Chúa. Còn ai không yêu thương, thì không biết Thiên Chúa, vì Thiên Chúa là Tình Yêu. Điều này biểu lộ tình yêu của Thiên Chúa đối với chúng ta là Thiên Chúa chúng ta đã sai Con Một Người đến trong thế gian, để nhờ Ngài mà chúng ta được sống. Tình yêu ấy là thế này: Không phải chúng ta đã yêu mến Thiên Chúa, nhưng chính Người đã thương yêu chúng ta trước, và đã sai Con Một Người đến hy sinh, đền thay vì tội lỗi chúng ta".

**Đó là lời Chúa.**

**BÀI PHÚC ÂM: Ga 15, 9-17**

*Tin Mừng Chúa Giêsu Kitô theo Thánh Gioan.*

Khi ấy, Chúa Giêsu phán cùng các môn đệ rằng: "Nhu Cha đã yêu mến Thầy, Thầy cũng yêu mến các con. Hãy ở lại trong tình yêu của Thầy. Nếu các con tuân lệnh Thầy truyền, các con sẽ ở trong tình yêu của Thầy, cũng như Thầy đã giữ lệnh truyền của Cha Thầy, nên Thầy ở lại trong tình yêu của Người. Thầy nói với các con điều đó để niềm vui của Thầy ở trong các con, và niềm vui của các con được trọn vẹn. Đây là lệnh truyền của Thầy: Các con hãy yêu mến nhau, như Thầy đã yêu mến các con. Không có tình yêu nào lớn hơn tình yêu của người thí mạng vì bạn hữu mình. Các con là bạn hữu của Thầy, nếu các con thi hành những điều Thầy truyền.

Thầy không còn gọi các con là tôi tớ, vì tôi tớ không biết việc chủ làm; Thầy gọi các con là bạn hữu, vì tất cả những gì Thầy đã nghe biết nơi Cha Thầy, thì Thầy đã cho các con biết. Không phải các con đã chọn Thầy, nhưng chính Thầy đã chọn các con, và đã cắt đặt để các con đi và mang lại hoa trái, và để hoa trái các con tồn tại, để những gì các con xin Cha nhân danh Thầy, Người sẽ ban cho các con. Thầy truyền cho các con điều này là các con hãy yêu mến nhau".

**Đó là lời Chúa.**

## **LỄ DẪNG TRONG TUẦN**

**Chúa Nhật 5/5/24 CHÚA NHẬT 6 PHỤC SINH;**

Cv 10,25-26.34- 35.44-48;1 Ga 4,7-10;Ga 15,9-17.

+ Cầu bình an cho mọi phần tử trong Giáo Xứ.

+

**Thứ Hai 6/5/24 Tuần 6 Phục Sinh;**

Cv 16,11-15 ; Ga 15,26-16,4a.

+

**Thứ Ba 7/5/24 Tuần 6 Phục Sinh;**

Cv 16,22-34 ; Ga 16,5-11.

+

**Thứ Tư 8/5/24 Tuần 6 Phục Sinh;**

Cv 17,15.22-18,1 ; Ga 16,12-15.

+

**Thứ Năm 9/5/24 Tuần 6 Phục Sinh;**

Cv 18,1-8 ; Ga 16,16-20.

+

**Thứ Sáu 10/5/24 Th. Gioan Avila, Imst;**

Cv 18,9-18 ; Ga 16,20-23a.

+

**Thứ Bảy 11/5/24 Tuần 6 Phục Sinh;**

Cv 18,23-28 ; Ga 16,23b-28.

**8:00 AM: +**

**7:30 pm: Chúa Nhật Chúa Lên Trời.**

### **TÀI CHÁNH GIÁO XỨ**

Giáo Xứ Lòng Chúa Thương Xót dự trữ tài chánh năm 2023 – 2024 là \$230,000 / năm. Giáo xứ có tổng cộng 117 gia đình. Do đó, để duy trì Giáo xứ với các sinh hoạt thường nhật, mỗi gia đình trong Giáo xứ có bổn phận đóng góp \$35 / tuần.

## TIỀN DÂNG CÙNG THÁNH LỄ

Chúa Nhật 28 - 4 - 2023

- |                             |         |
|-----------------------------|---------|
| 1. Lần 1 (offering):        | \$3,855 |
| 2. Loose cash:              | \$1,005 |
| 3. Lần 2 (Home Mission):    | \$180   |
| Dự tính chi tiêu hằng tuần: | \$3,300 |

**Lưu ý:** Giáo xứ Lòng Chúa Thương Xót được bảo trì là do lòng hảo tâm đóng góp của giáo dân bằng hy sinh dâng hiến thì giờ, tài năng sức lực và tiền của.

## HOA NHÀ THỜ

Hằng tuần, gia đình nào mong ước dâng kính hoa để trang trí trong Nhà thờ và trước toà Mẹ Maria, Thánh Cả Giuse. Xin liên lạc với Cha Xứ, hay Ban Tài Chánh Giáo Xứ, hoặc Văn Phòng Giáo Xứ. Mỗi tuần \$75.00.



## RỬA TỘI TRẺ EM



Giáo Xứ sẽ có rửa tội cho các trẻ em vào sau thánh lễ Chúa Nhật tuần 2 hằng tháng. Cha Mẹ và người đỡ đầu phải đến học Giáo Lý Rửa Tội vào tối Thứ Bảy hôm trước lúc 6:30 pm. Xin nộp đơn cho Văn Phòng Giáo Xứ càng sớm càng tốt.

## PHONG BÌ DÂNG LỄ

Khi tham dự Thánh Lễ Chúa Nhật, xin sử dụng phong bì dâng lễ (phong bì màu đỏ). Xin chân thành cảm ơn tấm lòng quảng đại và hy sinh của các gia đình đã và đang đóng góp tài chánh cho Giáo Xứ để Giáo Xứ tiếp tục có phương tiện sinh hoạt. Và nhất là, xin Chúa và Mẹ Maria chúc lành cho các gia đình.



## ĐƠN GIÁO LÝ

Đơn xin học Giáo Lý Thêm Sức và Rửa Tội Lần Đầu tại trước cửa Văn phòng Giáo Xứ. Hạn chót nộp đơn là 31-5-2024.



## PHỤNG VỤ THÁNH LỄ

Thứ Bảy 11 - 5 - 2024

- |                      |                  |
|----------------------|------------------|
| 1. <b>Bài đọc 1:</b> | Hùng             |
| 2. <b>Bài đọc 2:</b> | Mến              |
| 3. <b>TTVTT:</b>     | Hùng, Bình       |
| 5. <b>Giúp Lễ:</b>   | Anh Ngô, Anh Ngô |

Chúa Nhật 12 - 5 - 2024

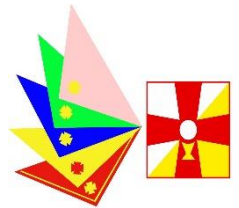
- |                        |                         |
|------------------------|-------------------------|
| 1. <b>Bài đọc 1:</b>   | Gđ. AC Khiết-Thủy       |
| 2. <b>Bài đọc 2:</b>   | Gđ. AC Khiết-Thủy       |
| 3. <b>Dâng của lễ:</b> | Gđ. AC Khiết-Thủy       |
| 4. <b>TTVTT:</b>       | Tân, Sanle, Thuận, Hưng |
| 5. <b>Giúp Lễ:</b>     | An, Khang Việt, JoJo    |

## CHA XỨ ĐI VẮNG

Tuần này, Cha Xứ sẽ đi nghỉ hè thăm gia đình. Giáo Xứ sẽ không có Thánh Lễ ngày thường. Các Thánh Lễ cuối tuần như thường lệ. Cần thiết, xin liên lạc với Thầy Sáu Hiếu hay Anh Tài, trưởng Hội Đồng Mục Vụ.

## TRẠI HÈ THIẾU NHI THÁNH THỂ

Thiếu Nhi Thánh Thể sẽ có trại Hè cho các em trong đoàn cũng như trong Giáo xứ tuổi 8 - 17, vào chiều Thứ Sáu June 7 đến Chúa Nhật June 9. Xin các phụ huynh nhận đơn với các Huynh Trưởng tại cuối Nhà Thờ.



## SỔ VÀNG ÂN NHÂN

Giáo xứ xin chân thành tri ân quý vị hảo tâm đã tặng dâng cho Giáo xứ tiền vật như sau:

- |                               |         |
|-------------------------------|---------|
| 1. Duyen Nguyen               | \$1,000 |
| 2. Hoang Dinh Luong           | \$500   |
| 3. Quy Hoang (hoa Nhà Thờ)    | \$100   |
| 4. Duyen Nguyen (hoa Nhà Thờ) | \$1,100 |

Nguyện xin Chúa, Mẹ Maria và Thánh Cả Giuse trả công bội hậu cho quý vị.

# CỬ HÀNH THÁNH THỂ:

## KINH LẠY CHÚA, XIN THƯƠNG XÓT CHÚNG CON (KYRIE)

### I/ VĂN KIẾN

Sau nghi thức sám hối, là luôn luôn đến kinh 'Lạy Chúa, xin thương xót', trừ khi đã dùng kinh này trong nghi thức sám hối. Vì là bài hát giáo dân dùng để tung hô Chúa và kêu cầu lòng thương xót của Người, bài này thường được mọi người hát, nghĩa là dân chúng, ca đoàn hay xướng ca viên, đều góp phần vào đó. Thường mỗi lời tung hô được hát hai lần, nhưng vì đặc tính của các ngôn ngữ khác nhau, vì nghệ thuật âm nhạc, hay vì hoàn cảnh, cũng có thể hát nhiều lần. Khi kinh 'Lạy Chúa, xin thương xót' được dùng như là phần của nghi thức thống hối, thì trước nó có những câu tung hô riêng (QCSL số 52).

### II/ LỊCH SỬ

"Lạy Chúa! Xin thương xót" (*Kyrie eleison*) là lời tung hô được dịch từ tiếng Hy Lạp (trong Bản Bảy Mươi), và là kiểu nói Kinh Thánh đã được sử dụng nhiều lần cả trong Cựu Ước lẫn Tân Ước (Tv 4,2; 6,3; 9,14; 40, 5.11; Mt 9,27; 15,22; 17,14; 20, 30-31; Mc 10,47; Lc 16,24; 17,13 v.v.).

Đối với Kitô giáo, đây là một trong những lời kinh cổ xưa nhất xuất hiện trong phụng vụ hồi thế kỷ IV tại Syria và Palestin. Ngay từ cuối thế kỷ IV, theo cuốn *Nhật ký hành hương* của Egeria (*Aetheriae Peregrinatio*), điệp khúc "Lạy Chúa! Xin thương xót" được lặp lại sau các triết của một Thánh vịnh và đi kèm với cuộc rước. Egeria mô tả rằng, tại Giêrusalem, khi thầy phó tế xướng các ý nguyện thì một số bé trai đứng và luôn luôn lặp lại điệp khúc "Kyrie eleison" (tiếng La tinh là "Domine! Misere!") sau mỗi ý nguyện.

Kinh Kyrie cũng được đọc sau phần Phụng vụ Lời Chúa (tức là sau bài Phúc Âm và dẫn giải của chủ tế), trước khi giải tán cho anh chị em dự tòng ra về (*Messe des catéchumènes*) vì họ không được tham dự Thánh lễ tín hữu (*Messe des fidèles*). Rôma đã du nhập lời tung hô này từ Đông phương có lẽ từ thế kỷ V, và cũng như tại Đông phương, Kyrie thường được đọc sau những bài Sách Thánh. Đức Gelasio (492-496) đã thay thế Lời nguyện Chung vào lúc kết thúc Phụng vụ Lời Chúa bằng việc đọc kinh cầu (*litania*) theo kiểu Đông phương với những lời đáp Hy Lạp của kinh này.

Kyrie thường theo sau mỗi câu xướng mà vẫn còn được cất lên trong những cuộc rước phổ biến ở Constantinopoli.

Tại Gaul, Công đồng Vaison (529) xác nhận rằng hát *Kyrie eleison* là một thói quen đạo đức của Đông phương du nhập vào Rôma và nhiều nơi ở Tây phương cũng như nước Ý, Công đồng đòi hỏi lặp đi lặp lại *Kyrie* trong "Kinh Sáng, các Thánh lễ và Kinh Chiều."

Đức Grêgôriô Cả (540-604) cho rằng chắc chắn phụng vụ Rôma chứa đựng một số hình thức của Kyrie vào thế kỷ V. Trong triều đại của mình (590-604), ngài đã đặt Kyrie một cách chắc chắn ở vị trí bắt đầu Thánh lễ (trước Gloria) như thấy xuất hiện trong cuốn *Ordo Romanus I* (OR I:52) và được hát bởi các giáo sĩ hay ca đoàn (*schola*) cũng như bởi các tín hữu. Sở dĩ Kyrie chiếm vị trí này vì nó liên hệ với các kinh cầu đọc khi đi rước, đáng chú ý là Kinh Cầu Các Thánh. Mặt khác, do muốn rút ngắn Thánh lễ, cho nên vào một số ngày nào đó (ngày thường) sẽ bỏ đi Kinh Cầu Các Thánh và các ý nguyện cầu và chỉ giữ lại Kyrie được hát xen kẽ với Christe (vốn không được biết đến trong nghi lễ Gallican và Đông phương) rồi đi thẳng vào lời tổng nguyện (*Collecta*) luôn. Cách đọc này trở nên thông dụng trong nhiều giờ phụng vụ. Thậm chí kinh cầu rút vẫn này trở thành một luật lệ. Số lần đọc Kyrie và Christe thay đổi tùy vùng. Tại Tây phương, có lẽ từ thế kỷ VIII, sau mỗi câu xướng, giáo dân phải thưa lại 7 lần/ 5 lần/ 3 lần/ hoặc là 9 lần Kyrie eleison, chia làm 3 đợt, mỗi đợt 3 lần. Điều này đã đặt nền tảng cho sự diễn dịch Ba Ngôi của lời tung hô: 3 lần cho Ngôi Cha, 3 lần cho Ngôi Con và 3 lần cho Ngôi Thánh Thần.

Hiện nay, kinh Kyrie được thực hiện sau hành động thống hối (*post actum paenitentialem*). Đây là một bài thánh ca (*cantus*) thuộc về cộng đồng, không còn là bài hát của riêng ca đoàn như thời Trung cổ. Thường mỗi lời tung hô được hát hay đọc hai lần, nhưng vì đặc tính của các ngôn ngữ khác nhau, vì nghệ thuật âm nhạc, hay vì hoàn cảnh, cũng có thể lặp lại nhiều lần. Khi kinh "Lạy Chúa, xin thương xót" được hát như là một thành phần của nghi thức thống hối, thì trước nó có những câu tung hô riêng (QCSL 52).